



# Kara Kurbağası Derisini Nasıl Elde Etti?

Jane Taylor

Rob Owen

Türkçe: Sabire Akay



Türkçe

# Yetişkin Okuyucular

**Konuşmadan Önce** Çocuğunuz konuşabilmeye ve hatta kelimeleri bile anlamaya başlamadan önce, siz yine de çocuğunuzla konuşun. Gördüğünüz şeyleri; örneğin, şekilleri, renkleri, karşılaştırmaları ve miktarları işaret edin, isimlerini söyleyin ve onları tanımlayın. Çocuğunuz kelimeleri anlamaya başladığında ise ona bir şey hakkında soru sorun ve çocuğunuzun ona işaret etmesini sağlayın. Örneğin, “Top nerede?” Çocuğunuz onu bulamazsa, siz o şeye çocuğunuz için işaret edin.

**İlk Konuşma** Çocuğunuz kelimeleri anlamaya ve söylemeye başladıkça, araya basit sorular da katın. Gerektiğinde, cevaplar konusunda istediğiniz gibi yardımcı olun. Eğer işaret edip, “Bu kırmızı mı?” diye sorduğunuzda çocuğunuz bilemezse, cevabı siz verin. “Blokları say,” dediğinizde çocuğunuz nasıl sayacağını bilmiyorsa, bloklara işaret edin ve blokları, “bir, iki, üç, vs.” şeklinde, çocuğunuzla birlikte sayın.

**Matematik Temaları ve Kelimeleri** Bu hikâye 16’ya kadar saymayı, şekilleri ve renkleri içerir. Alıştırma Sözcükleri: Tek tek, ikiye ikiye veya dörder dörder sayma, daha fazla, daha az, bir fazla, renk isimleri, daire, merkez, eş merkezli.

**Okuyun, Konuşun ve Eğlenin!** Burada sağlanan sorular ve yorumlar sadece bir başlangıç.

Birinci okumada, kırmızı renkteki soru ve yorumları okuyun.

İkinci okumada, mavi renkteki soru ve yorumları okuyun.

Üçüncü okumada, yeşil renkteki soru ve yorumları okuyun.

Daha sonra, çocuğunuzun ilgi alanlarını takip edin ve tartışmalarınızın eğlenceli yönlerine gitmesine izin verin.



Kara kurbağası Mod suda yaşamaktan bıkmıştı.

1. Sizce Mod neden suda yaşamaktan bıkmıştı?

2. Mod'un her bir "ön" bacağında dört parmak var. Kimin daha fazla parmağı var – sizin mi yoksa Mod'un mu? Kaç parmak daha fazla?

3. Her bir "ön bacakta" dört parmak olduğuna göre, Mod'un toplamda kaç tane "ön bacak parmağı" vardır? Onları tek tek, ikişer ikişer veya dörder dörder sayabilirsiniz. Bu sayılar sayabileceğinizden çok mu fazlalar?





“Dikkat et,” dedi kaplumbağa. “Derin kuruyacak!”

1. Kaplumbağalar derilerinin kuruması konusunda neden endişelenmezler?
2. Sizce büyük bir kaplumbağa böyle dar bir kütüğün üzerine tırmanabilir mi?
3. Sizce kara kurbağaları ve kaplumbağalar birbirleriyle konuşurlar mı?



Ama Mod  
meraklıydı.  
Zıplayarak  
uzaklaştı.

1. Mod bir maceraya çıkacağı için çok heyecanlı görünüyor!
2. Size kötü bir fikir olduğu söylendiği hâlde o şeyi yine de hiç yaptınız mı? Yaptığınıza memnun oldunuz mu?
3. Sizce Mod daha önce hiç nehirden çıkmış mıdır? Sizin de keşfetmek istediğiniz yerler var mı?



Mod, etrafına bakındı.

1. Mod'un arkasındaki ağaçları sayın.

2. Ağaçları teker teker saymak mı yoksa ikişer ikişer saymak mı sizin için daha kolay?

3. Renklerin tonlarına dikkat edin. Mod'un renkleri açık sarıdan koyu kahverengiye geçiyor. Çimenler ise çok açık sarıdan ağaç tepelerindeki sarı-yeşil tonlarına, ağaçların gölgelerinin hemen altındaki daha koyu tonlara doğru geçiş yapıyor.



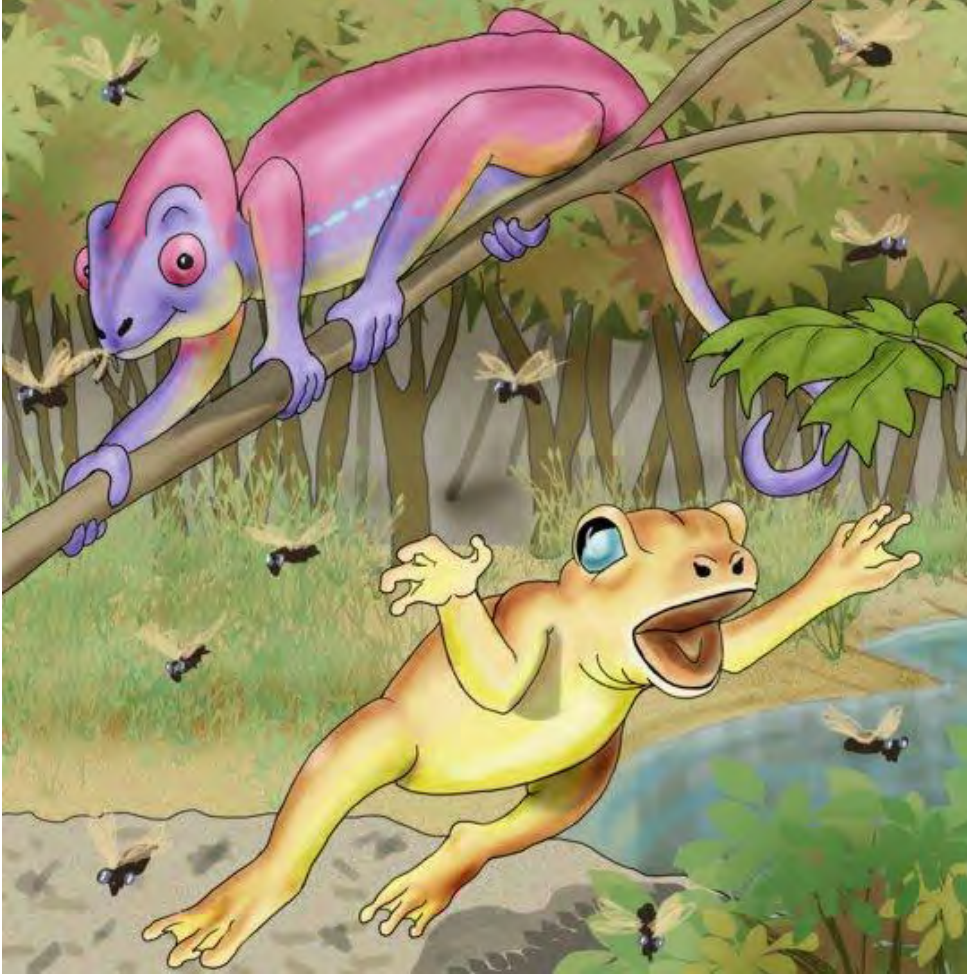


Mod, bir su birikintisinin yanında mor bir bukalemunla karşılaştı.

1. Mod, bukalemunu görünce çok şaşırmış gibi görünüyor!

2. Bukalemun o böceği neden tutuyor olabilir? Siz bazen böcek yer misiniz?

3. Etrafta uçuşan böcekleri sayın. Bukalemunun tuttuğu böceğe bir tane daha eklerseniz, toplam kaç eder?



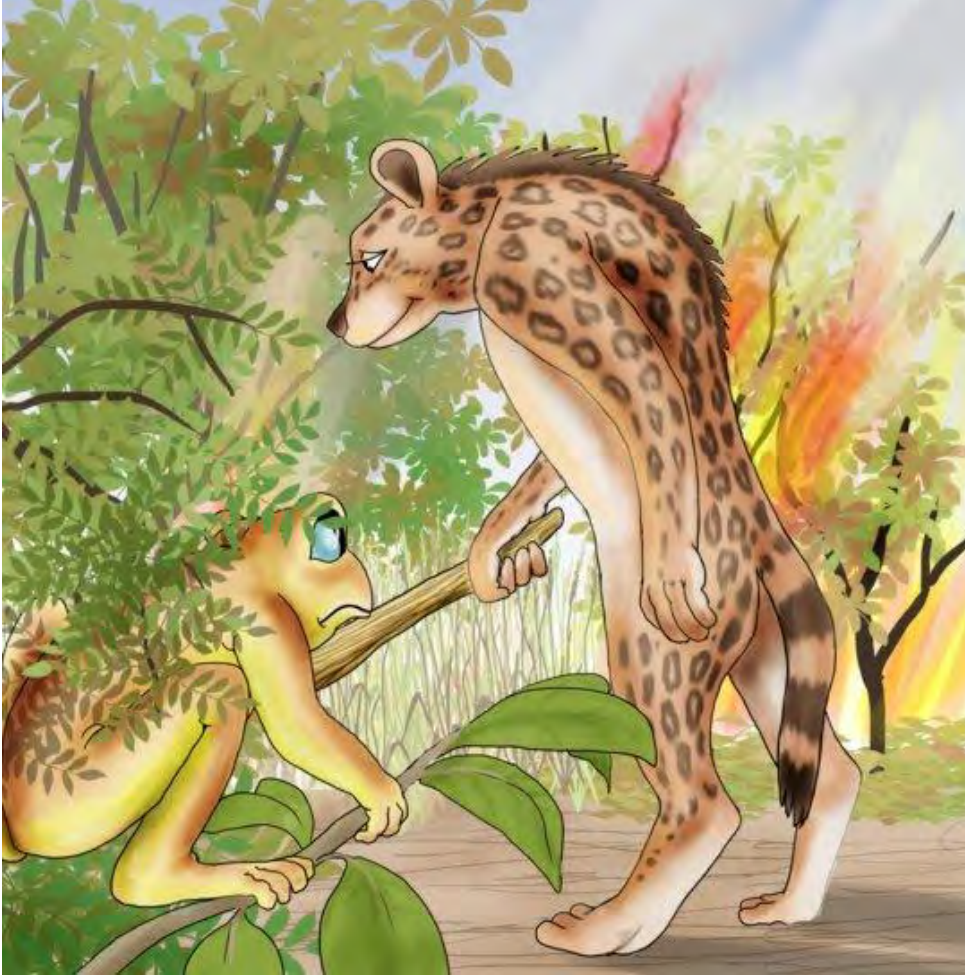
Bukalemun  
pembeye dönmeye  
başladı! Mod  
zıplayarak uzaklaştı.

1. Bukalemunlar ve diğer  
bazı hayvanlar çevrelerine  
uyum sağlamak için renk  
değiştirebilirler.

2. Sizce bu bukalemun ortama  
uyum sağlıyor mu?

3. Sizce Mod bukalemunun  
renk değiştirebildiğini biliyor  
muydu? Mod şaşırmış ve  
korkmuş görünüyor!





Sonra, bir sırtlanın ateş yakmaya başladığını gördü.

1. Sırtlanların etrafta meşalelerle ateş yaktıklarını düşünmek absürt.

2. Eğer bunu yapabiliyorlarsa bile, neden yapmak istesinler ki?

3. Sırtlanlar bazen hikâyelerde kötü karakterler olarak tanımlanırlar. Sizce sırtlanlar sırf kötü niyet olsun diye yangın çıkarmak için onca zahmete girerler mi?



Yangın Mod'un  
etrafına yayıldı. Mod  
korktu.

1. Siz hiç büyük bir orman  
yangını gördünüz mü veya  
yakınında bulundunuz mu?  
Eğer gördüyseniz, nasıl  
hissettiniz?

2. Mod, saklanmak için iyi bir  
yer seçti mi?

3. Sizce Mod'a ne olacak? –  
Mod güvenli bir yerde mi?



Ateş Mod'un derisini yaktı. Mod su birikintisinin içine geri sıçradı.

1. Yanmak çok acıtır! Siz hiç yandınız mı ya da yanmış birini tanıyor musunuz?

2. Mod neden gözlerini kapattı?

3. Yaranızın üzerine koyabileceğiniz soğuk bir şey bulmak, yaranın daha fazla yanmasını önlemek için genellikle çok iyi bir fikirdir.





Ama Mod'un derisi  
çoktan kabarcıklarla  
dolmuştu bile.

1. Mod suya girdiğinde,  
suya girdiği yerin etrafında  
oluşan su dalgaları hangi  
şekildelerdi?
2. Bir taşın durgun suya  
düşüğünde oluşturduğu  
dalgaları hiç izlediniz mi hiç?
3. Bu dalgalar ortak bir  
merkez noktası olan  
dairelerdir. Bu tür dairelere 'eş  
merkezli daireler' denir.



Mod bir kayanın altında bir yuva buldu. Yeni derisi kuru ve pürüzlüydü.

1. İşler pek iyi gitmemiş olsa da Mod, bazı ilginç deneyimler yaşadı. Sizce Mod macerasından pişmanlık duyuyor mudur?

2. Sizce kurbağaların kapıları, pencereleri ve masaları olan evleri var mıdır?

3. Resimde Mod'un üç parmağı görülüyor. Şu anda parmakları, daha önce sahip olduğundan daha mı fazla yoksa daha mı az sayıda?



Artık sadece kurbağaların pürüzsüz derileri var ve su kenarında yaşıyorlar.

1. Kurbağaların (frog) ve kara kurbağalarının (toad) arasında farkların olduğunu biliyor muydunuz?

2. Siz hiç kurbağa ya da kara kurbağası gördünüz mü? Hangisinin hangisi olduğunu ayırt edebildiniz mi?

3. Su yaşamını keşfetmek için bir gölete, nehre ya da göle gittiniz mi?



## How the toad got its skin

Author -- AliceMulwa

Adaptation -- JaneTaylor and African Storybook

Illustration -- RobOwen

Language -- English

Level -- Firstwords

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source [www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)